## Consolidated Statement of Changes in Equity ■ 綜合權益變動表

For the year ended 30 June 2004 截至二零零四年六月三十日止年度

		已發行 股本 Issued	股本溢價賬	不可分派儲備	投資物業 重估儲備 Investment properties revaluation reserve	匯兑波動 儲備 Exchange fluctuation reserve	保留溢利	擬派 末期股息 Proposed final dividend	總計 Total
			Share	Non-			B . I . I		
			•	distributable reserve			Retained		
		capital	account				profits		
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於二零零二年七月一日:	At 1 July 2002:								
如前呈報	As previously reported	27,980	158,373	273,606	2,119	1,682	90,441	-	554,201
往年調整:	Prior year adjustment:								
會計實務準則第12號	SSAP 12 – restatement								
- 遞延税項重列	of deferred tax	-	-	-	-	-	2,400	-	2,400
經重列	As restated	27,980	158,373	273,606	2,119	1,682	92,841	-	556,601
折算海外附屬公司及	Exchange differences								
聯營公司財務報告	on translation of the								
所產生之匯兑差額	financial statements								
	of foreign subsidiaries								
	and associates	-	-	-	-	(152)	-	-	(152)
投資物業重估盈餘	Surplus on revaluation of								
	investment properties	-	_	-	30	-	-	-	30
未在綜合收益表中確認之	Net gains and losses not								
收益及虧損淨額	recognised in the								
<b>火皿</b> 及削点/扩展	consolidated								
	income statement				30	(152)			(122)
	income statement				30	(132)			(122)
附屬公司結束時解除	Released on winding up								
	of subsidiaries	-	-		-	(1,199)	-	-	(1,199)
本年度純利	Net profit for the year	_	-		-	_	10,138	-	10,138
二零零三年中期股息	Interim 2003 dividend	-	-		_	-	(2,798)	-	(2,798)
擬派二零零三年末期股息	Proposed final 2003 dividend	-	-	-	_	-	(2,798)	2,798	-
<b> </b>	A. 20 L 2002								
於二零零三年六月三十日及	At 30 June 2003	27.000	450 272	272.606	2.440	224	07.202	2 700	F.62.626
二零零三年七月一日	and 1 July 2003	27,980	158,373*	273,606*	2,149*	331*	97,383*	2,798	562,620

## Consolidated Statement of Changes in Equity ■ 綜合權益變動表

For the year ended 30 June 2004 截至二零零四年六月三十日止年度



於二零零四年六月三十日	At 30 June 2004	27,980	158,373*	273,606*	53,708*	698*	106,991*	2,798	624,154
擬派二零零四年末期股息	Proposed final 2004 dividend	-	-	-	-	-	(2,798)	2,798	
二零零四年中期股息	Interim 2004 dividend	-	-	-	-	-	(2,798)	-	(2,798
	dividend	-	-	-	-	-	-	(2,798)	(2,798)
本年度純利派付二零零三年末期股息	Net profit for the year Payment of final 2003	-	-	-	-	-	15,204	-	15,204
	statement	-	-	-	51,559	367	-	-	51,926
	consolidated income								
未在綜合收益表中確認之 收益及虧損淨額	Net gains and losses not recognised in the								
遞延税項撥備	Deferred tax charge	-	-	-	(1,634)	-	-	-	(1,634
以只W木里川血跡	investment properties	-	-	-	53,193	-	-	-	53,193
所產生之匯兑差額 投資物業重估盈餘	financial statements of foreign subsidiaries and associates Surplus on revaluation of	-	-	-	-	367	-	-	367
經重列 折算海外附屬公司及 聯營公司財務報告	As restated Exchange differences on translation of the	27,980	158,373	273,606	2,149	331	97,383	2,798	562,620
遞延税項重列 ———	of deferred tax	-	-	-	-	-	2,400	-	2,400
如前呈報 往年調整: 會計實務準則第12號	As previously reported Prior year adjustment: SSAP 12 – restatement	27,980	158,373	273,606	2,149	331	94,983	2,798	560,220
於二零零三年六月三十日及 二零零三年七月一日:	At 30 June 2003 and 1 July 2003:								
		千港元 HK\$'000	⊤たル HK\$′000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
		已發行 股本 Issued capital		儲備 Non- n distributable t reserve	重估儲備 Investment properties revaluation ereserve	匯兑波動 儲備 Exchange fluctuation reserve	保留溢利  Retained profits	擬派 末期股息 Proposed final dividend	總計 Total
			股份 溢價賬 Share						
		¬ 7% /-	BD /0	T 7 0 K	Tu 사스 약은 게임	<u> </u>		松油	

## Consolidated Statement of Changes in Equity ■ 綜合權益變動表

For the year ended 30 June 2004 截至二零零四年六月三十日止年度

		已發行	股份	不可分派	投資物業	匯兑波動		擬派	
		股本	溢價賬	儲備	重估儲備	儲備	保留溢利	末期股息	總計
					Investment				
			Share	Share Non- mium distributable		Exchange fluctuation		Proposed final	
		Issued	Issued premium				Retained		
		capital	account	reserve	reserve	reserve	profits	dividend	Total
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
代表:	Represented by:								
本公司及附屬公司	Company and								
<b>イム</b> 月 次 们 園 ム 月	subsidiaries	27,980	158,373	273,606	53,708	586	107,884	2,798	624,935
聯營公司	Associates	-	-	-	-	112	(893)	-	(781)
於二零零四年六月三十日	At 30 June 2004	27,980	158,373	273,606	53,708	698	106,991	2,798	624,154
ボー令令四十八万二十日	At 50 Julie 2004	27,300	130,373	2/3,000	33,700	030	100,331	2,/30	024,134
本公司及附屬公司	Company and								
	subsidiaries	27,980	158,373	273,606	2,149	219	100,217	2,798	565,342
聯營公司	Associates	-	-	-	-	112	(2,834)	-	(2,722)
於二零零三年六月三十日	At 30 June 2003	27,980	158,373	273,606	2,149	331	97,383	2,798	562,620

<sup>\*</sup> 該等儲備額包括綜合資產負債表中之綜合儲備593,376,000 港元(二零零三年: 531,842,000 港元)。

<sup>\*</sup> These reserve accounts comprise the consolidated reserves of HK\$593,376,000 (2003: HK\$531,842,000) in the consolidated balance sheet.